

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 45 (1983)
Heft: 2

Rubrik: AGRAMA : Schweizer Landmaschinenschau = Foire suisse de la machine agricole Lausanne

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

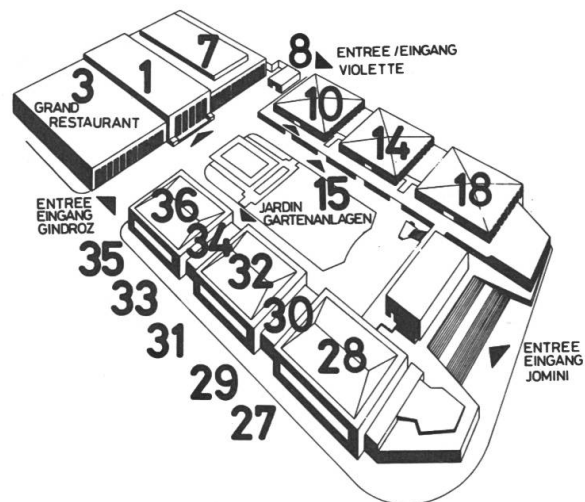


Schweizerische Landmaschinenschau/ Foire suisse de la machine agricole Lausanne 10.-15.2.1983

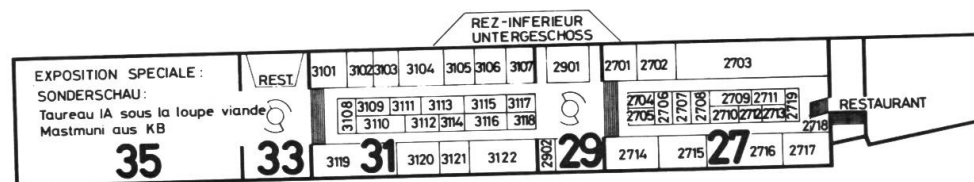
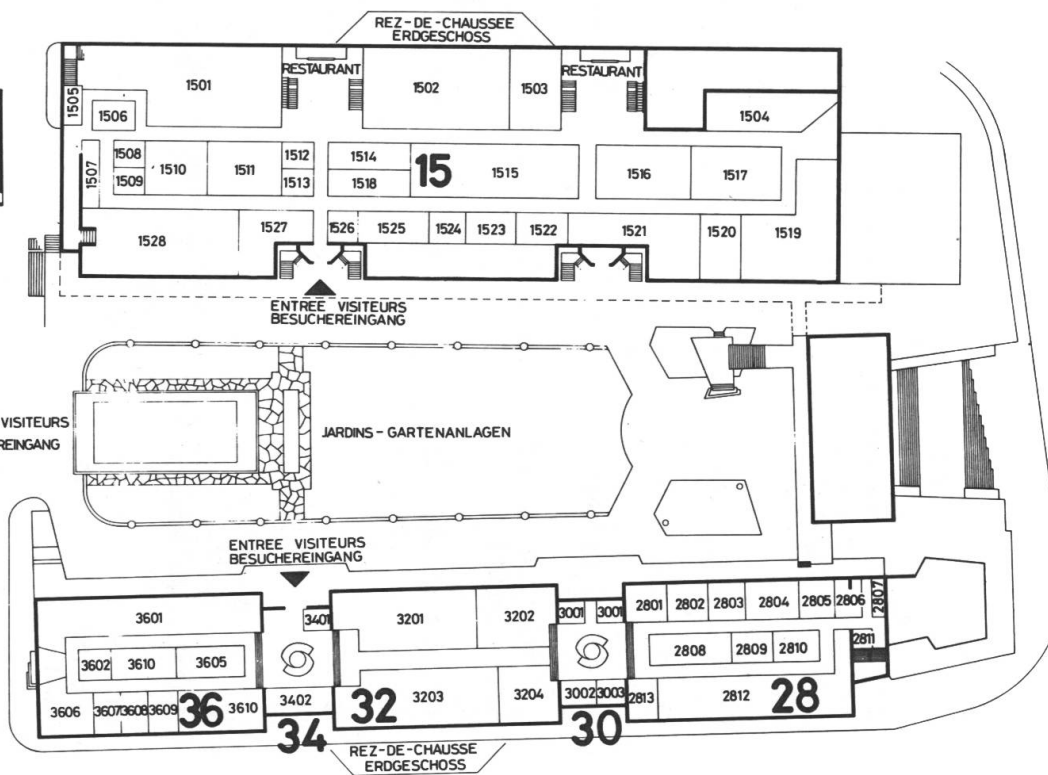
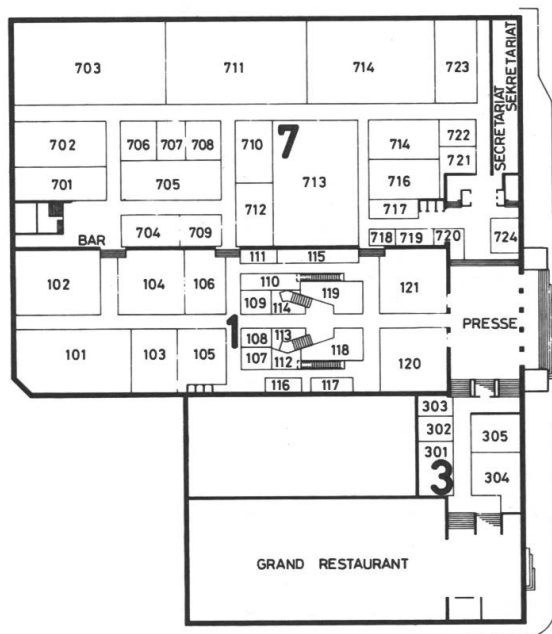
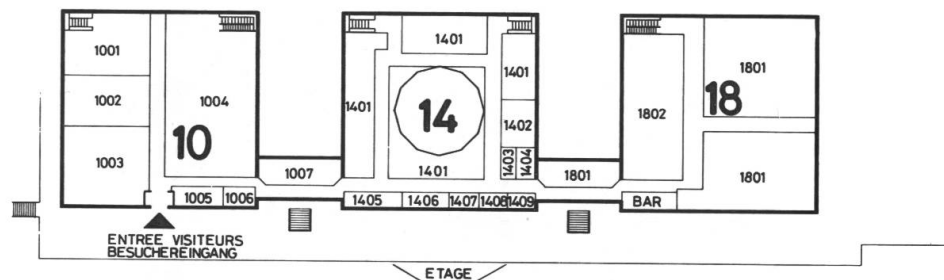
Aussteller-Verzeichnis/Liste des exposants

Firma/Maison	Halle	Stand
Actop Systems, F-01410 Lelex-France	27	2704
Aebi & Co. AG Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf BE	15	1501
Aebi-Sugiez, Maschinen, 1786 Sugiez FR	31	3119
Aecherli AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden LU	15	1521
Agrar, Fabrik landwirtsch. Maschinen AG, 9500 Wil SG	15	1502
Agria-Landmaschinen AG, 3426 Aefligen BE	1	0118
Agromont AG, Landmaschinen, 6343 Rotkreuz ZG	15	1503
Agro-Service AG, Landmaschinen, 4528 Zuchwil SO	28	2812
Alfa-Laval AG, 6210 Sursee LU	1	0106
Allamand SA, machines agricoles, tracteurs, 1110 Morges VD	10	1003
Althaus & Co. AG, Pflugfabrik, 3423 Ersigen BE	1	0120
Althaus Hans AG, Kesselschmiede, 3349 Kernenried BE	15	1506
Ambi-Farm AG, Landmaschinen, 5742 Kolliken AG	31	3105
Arnold AG, 6232 Geuensee LU	27	2719
Arova AG, 8201 Schaffhausen	27	2712
Bacher-Landmaschinen AG, 4153 Reinach-Basel BL	18	1802
Bachmann A. AG, mech. Werkstätte, 9501 Tägerschen TG	31	3103
Bapst Albert, machines agricoles, 1751 Torny-le-Grand FR	27	2707
Barth Karl, Maschinen- und Stahlbau, 8422 Dättlikon ZH	14	1408
Bärtschi & Co. AG, Maschinenfabrik, 6152 Hüsli LU	1	0102
Birchmeier & Co. AG, Pflanzenspritzfabrik, 5444 Künlen AG	1	0121
Blaser Maschinen AG, 3422 Kirchberg BE	7	0705
Bönzli R., Lavage Haute Pression, 1023 Crissier VD	27	2709
Bovay A., Agence tronçonneuses, 1399 Bavois VD	1	0112
Bovet Jean, atelier mécanique, 1581 Villars-le-Grand VD	28	2809
Brack SA, Centre de lubrification, 111 Bremblens VD	27	2710
Bron Adien & Fils, machines agricoles, 1066 Epalinges VD	1	0111
Bruhin-Weber SA, machines agricoles, 1604 Puidoux-Gare VD	36	3605
Bucher-Guyer SA, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen ZH	14	1401
Buchs H. SA, Equipements de fermes, 1400 Yverdon VD	7	0702
Cedima SA, machines agricoles, 1349 Penthaiz VD	28	2804
Auto Chablais, Vehicules de voirie, 1860 Aigle VD	28	2802
Chalut Jean-Claude, motoculture, 1254 Jussy GE	31	3101
Chautems Henri, chars-remorques, 1373 Chavornay VD	28	2806
Delaloye J. SA, Planitrac, 1917 Ardon VS	27	2706
Despland G., Atelier mec., 1111 Senarclens VD	7	0708
Ducret Jean SA, Atelier mec., 1438 Mathod VD	15	1504
Engelmann D., Atelier mécanique, 1510 Moudon VD	7	0720
Erep SA, 1111 Aclens VD	3	0303
Favre A., Râteliers, charpente, 1041 St-Barthélemy VD	28	2811
Favre R. SA, machines agricoles, 1530 Payerne VD	15	1527
Femada SA, 1411 Fontaines VD	15	1513
Feronord SA, machines agricoles, 1400 Yverdon VD	15	1511
Fischer SA, Fabrique de machine, 1800 Vevey VD	1	0104
Flexi-Coil Service, 1411 Valeyres-sous-Ursins VD	31	3116
Flückiger S. AG, Landmaschinen, 4931 Auswil BE	34	3402

Firma/Maison	Halle	Stand
Ford Motor Company SA, 8021 Zürich	1	0101
Forrer Paul AG, 8048 Zürich	1	0108
Fried Landmaschinen AG, 5322 Koblenz AG	10	1002
Früh J., Maschinenbau, 9542 Münchwilen TG	10	1006
Fuchs Frères, constructions mécaniques, 1530 Payerne VD	36	3606
Gallay A. et Fils, constructions métalliques, 1249 Chancy GE	15	1523
Garage des Trois Rois, 2300 La Chaux-de-Fonds NE	27	2705
Gehrig J. AG, Apparate- und Maschinenfabrik, 6275 Ballwil LU	14	1406
Gehring Maschinenfabrik AG, 9548 Matzingen TG	15	1509
Gisag, 6343 Rotkreuz ZG	34	3401
Golagri SA, machines agricoles, 1111 Gollion VD	31	3104
Gremaud F., machines agricoles, 1754 Rosé, FR	27	2703
Grimm, Maschinenbau, 8340 Hinwil ZH	31	3106
Grin Frères & Cie., 1171 Lavigny VD	7	0724
Grunder E. & Fils SA, 1522 Lucens VD	15	1517
Grunderco SA, 1242 Satigny GE	15	1519
Griesser Maschinen AG, 8450 Andelfingen ZH	7	0721
Hamag AG, Landmaschinen, 3766 Boltigen BE	3	0305
Hämmerli & Cie. SA, véhicules et machines agricoles, 1260 Nyon VD	15	1516
Hata H.P. Tanner, Landwirtschaftsgeräte, 2503 Biel BE	7	0719
Hauptner GmbH, 8304 Wallisellen ZH	30	3001
Hausmann E. & Co. AG, 8045 Zürich	31	3117
Henriod P., S.à.r.l., tracteurs et machines agricoles, 1040 Echallens VD	1	0103
Huber W. AG, Kunststoffwerk, 5426 Lengnau AG	14	1402
Hub M., Mühlen- und Maschinenbau, 4922 Bützberg BE	7	0706
Hürlimann Traktoren AG, 9500 Wil SG	36	3610
Impagro AG, Stallbelüftungen, 3053 Wiggiswil BE	31	3109
Indag SA, 1018 Lausanne	1	0105
Intech AG, Landmaschinen und Traktoren, 8832 Wollerau SZ	28	2801
Isler H.R., techn. Artikel für die Landwirtschaft, 9501 Zuckenriet SG	14	1403
Jakob W., Traktor-Verdecke, 8586 Engishofen TG	30	3003
Jaquet M., 1054 Morrens VD	27	2708
Järmann AG, 8953 Dietikon ZH	1	0107
Jheto GmbH, 2557 Studen b. Biel BE	31	3121
Kämpf M., Installations Rurales, 2740 Moutier BE	27	2702
Kapp E. AG, Industriebedarf, 8105 Regensdorf ZH	7	0722
Kärcher Vaporapid AG, 8108 Dällikon ZH	31	3110
Kleber-Colombes SA, 8050 Zürich	7	0717
Kolb E. AG, Maschinenfabrik, 8594 Güttingen TG	15	1518
Krenger J., 3608 Thun BE	31	3114
Kunststoffwerk AG, 8274 Tägerwilen TG	36	3609
Landmaschinen AG, 3018 Bümpliz BE	10	1001
Landtechnik AG, landw. Maschinen, 3457 Wasen i.E. BE	27	2717
Lanker AG, Maschinenfabrik, 9015 St. Gallen SG	15	1522
Lanz E., Maschinenfabrik, 4959 Huttwil BE	15	1508
Lehnherr F., Atelier réparation, 1422 Grandson VD	31	3118
Loosli A., Maschinen & Metallbau, 3322 Schönbühl BE	27	2715
Marolf W. AG, Fahrzeug- und Anhängerbau, 2577 Finsterhennen BE	15	1514
Maschinenfabrik Hochdorf AG, 6280 Hochdorf LU	7	0712
Maschinenfabrik Wängi AG, 9545 Wängi TG	14	1407
Matra, Landmaschinen und Traktoren, 3052 Zollikofen BE	7	0714
MBA, Maschinen- und Bahnbedarf, 8600 Dübendorf ZH	28	2807
Meier Maschinen AG, 8460 Marthalen ZH	31	3102
Messer E. AG, Industrie- und Landmaschinen, 4704 Niederbipp BE	7	0713
Meyer AG, Stalleinrichtungen, 6023 Rothenburg LU	7	0710
Miele AG, 8957 Spreitenbach AG	31	3113
Moog P. & Co. AG, Maschinen- und Apparatebau, 3076 Worb BE	14	1409



Situationsplan der AGRAMA / Plan de situation de l'AGRAMA



Organisator / Organisateur:
SLV Schweizerischer Landmaschinenverband
ASM Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles
 Bundesplatz 4, 3011 Bern

Firma/Maison	Halle	Stand
Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel	15	1515
Müller M. AG, 8617 Mönchaltorf ZH	28	2813
Neuhaus Hans AG, Fabrik für Nutzfahrzeuge, 5637 Beinwil AG	27	2716
Nüfer Willy, machines et véhicules, 1852 Roche VD	1	0115
Nussbaumer F., garage agricole, 2300 La Chaux-de-Fonds NE	7	0707
Olivetto et Bagatella, S.à.r.l. machines agricoles, 2023 Gorgier NE	15	1520
Ott Gebr. AG, Maschinenfabrik, 3076 Worb BE	15	1510
Perret Ch., materiel agricole, 1349 Moiry VD	3	0304
Plattina SA, outillages spéciaux, 1213 Onex GE	1	0116
Plumettaz SA, atelier de construction, 1880 Bex VD	1	0119
Primus Transportgeräte AG, 5432 Neuenhof AG	15	1512
Produits Pirelli SA, 1005 Lausanne	1	0117
Pulver B., Luftentfeuchter-Wärmepumpe, 3074 Muri BE	27	2713
Racine P.E., machines agricoles, 2525 Le Landeron NE	3	0301
Rapid Maschinen- und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon ZH	10	1004
Raus SA, Importeur der ZETOR-Traktoren, 1754 Rosé FR	36	3601
Renold H., Traktoren-Landmaschinen, 6018 Buttisholz LU	31	3112
Rohrer-Marti AG, 8105 Regensdorf ZH	7	0711
Roki AG, 3422 Kirchberg BE	15	1507
Röllli AG, Apparate- und Maschinenbau, 6022 Grosswangen LU	36	3602
Rotaver AG, Kunststoffwerk, 3432 Lützelflüh BE	7	0716
Roy B., machines agricoles, 1261 Longirod VD	7	0704
Rüttimann J., 1564 Domdidier FR	3	0302
Saillet Frères, tracteurs-machines agricoles, 1252 Meinier GE	32	3204
Samro Bystronic AG, Maschinen, 3400 Burgdorf BE	15	1526
Sandmeier R. AG, Landmaschinen, 5707 Seengen AG	7	0709
Schaad Gebr., 4552 Derendingen SO	10	1005
Schilter Th. AG, Maschinenbau, 6370 Stans NW	30	3002
Schmid AG, Holz- u. Späne-Heizkesselbau, 8360 Eschlikon TG	31	3108
Schwaninger K. AG, Land- und Kommunalmaschinen, 8215 Hallau SH	31	3111
Schweizer AG, Maschinenfabrik, 9248 Schwarzenbach SG	27	2701
Service Comp. Ltd., 8600 Dübendorf ZH	7	0703
Silent AG, 8108 Dällikon ZH	28	2810
Soc. Anon. des pneumatiques Michelin, 1211 Genf	28	2808
Somagri SA, 1049 Fey VD	31	3115
Sonderegger P.T. AG, 9322 Egnach TG	15	1528
Stabag AG, FL 9496 Balzers FL	28	2805
Staub und Bigler AG, 3176 Neuenegg BE	10	1007
Stauffer S. & Cie., mach. agr., 1599 Les Thioleyres VD	32	3201
Stöckli E., Pumpenfabrik, 6018 Buttisholz LU	14	1405
Straub E. AG, Landmaschinen, Traktoren, 3425 Koppigen BE	31	3120
Strausak H. AG, Holzbearbeitungsmaschinen, 2554 Meinisberg BE	14	1404
Swiss-Trac., 8620 Wetzikon ZH	28	2803
Tanner AG, Konstruktionswerkstätte, Landmaschinen, 3550 Langnau i.E.	15	1525
Tractomat SA, 1530 Payerne VD	27	2711
Ulmer M. AG, HOLDER Generalvertretung, 4417 Ziefen BL	7	0723
VGL Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen GmbH. 6030 Ebikon LU	32	3202
Viktor-Erzeugnisse AG, 8580 Amriswil TG	27	2714
Völlmin K., Landmaschinen, 4466 Ormalingen BL	31	3122
Wälchli AG, Maschinenfabrik, 4805 Brittnau AG	15	1505
Wap AG, 9606 Bütschwil SG	29	2902
Westfalia Separator AG, 3063 Ittigen BE	29	2901
Wiesel AG, 4803 Vordemwald AG	36	3608
Wild J. & Co., Maschinen und Stahlbau, 9033 Untereggen SG	31	3107
Würgler H.F., 8910 Affoltern ZH	32	3203
Wydler R.D., 1615 Bossonens FR	36	3607
Wyss H.R., Fabrique de machines Haruwy, 1032 Romanel VD	8	–

Firma/Maison	Halle	Stand
Yersin Ch., outillage agricole, 2054 Chezard NE	7	0718
Zaugg Gebr. AG. Landmaschinen, 3537 Eggiwil BE	15	1524
Zumstein AG, Maschinenfabrik, 4528 Zuchwil SO	7	0701
UMA Landmaschinenkommission der landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbände der Schweiz Union des fédérations agricoles suisses pour la machine agricole Speichergasse 12, 3001 Bern	18	1801
Thématique Schauen/Expositions thématiques zusammengestellt durch:/présentées par:		
FAT Eidg. Forschungsanstalt / Station fédérale de recherches 8355 Tänikon TG	1	0109
SVLT Schweiz. Verband für Landtechnik ASETA Association suisse pour l'équipement de l'agriculture 5223 Riniken AG	1	0113
SMU Schweizerische Metall-Union USM Union Suisse du Métal Seestrasse 105, 8027 Zürich	1	0110
BUL Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft, 5200 Brugg AG	1	0114
SPAA Service de prévention des accidents dans l'agriculture, 1510 Moudon VD	1	0114

Cette liste n'engage pas la Rédaction.

Songez-y . . . avant de signer un contrat

(Suite de la page 39)

- Les machines qui circulent sur la voie publique – les chemins des champs en font partie – seront équipées conformément aux prescriptions du Droit sur la circulation routière. Les machines portées ne font pas exception. Les frais supplémentaires y relatifs seront contrebalancés par l'amélioration de la sécurité dans le trafic.

Dans le contrat, la phrase suivante décrit ce cas:

«La machine et son équipement correspondent aux prescriptions du Droit sur la circulation routière pour les trajets sur la voie publique».

- Les conditions de garantie seront réglées expressément entre les signataires et apposées dans le contrat si la fiche imprimée ne les contient pas déjà.
- Les conditions de paiement sont de première importance dans un contrat.
- Toute modification pour les conditions générales du contrat nécessite l'accord mutuel et sera signée séparément, si les signatures du contrat ne sont pas déjà prévues à la fin des conditions générales.

Un bon contrat crée des dispositions claires, raffermi les relations d'affaires et favorise l'amitié. Seuls les gens bornés ressentiront de la méfiance vis-à-vis des accords par écrit.

ASETA, Service technique